

**SCANCLIMBER®**

# SCANCLIMBER®

## KLETTERMASTBÜHNEN

- Modulares System
- Tragkraft bis zu 8.000 kg
- Plattformlänge bis 17 m als Einmastversion
- Plattformlänge bis 40 m als Doppelmastversion
- Verstellbare Verbreiterungen bis zu 6 m
- Förderhöhe bis über 250 m

## BAUAUFZÜGE UND SERVICEAUFZÜGE

- Bis über 250 m Höhe
- Tragkraft bis über 3.200 kg

## TRANSPORTBÜHNEN

- Modulares System bis 5,10 m Länge
- Tragkraft bis zu 2.000 kg und 12 Personen



**SCANCLIMBER OY LTD.**  
Niederlassung Deutschland  
Im großen Rohr 1  
D-65549 LIMBURG

Tel.: +49 6431 400638  
Fax: +49 6431 45288  
e-mail: info@scaninter.de

[www.scanclimber.com](http://www.scanclimber.com)



**„Ist der Preis o.k.?“**

Schau nach: [www.lectura.de](http://www.lectura.de)



**LECTURA**  
Fachverlag

Ritter-von-Schuh-Platz 3, D-90459 Nürnberg  
Tel.: +49 911-43 08 99-0, info@lectura.de, www.lectura.de

# Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR  
KRAN- UND ARBEITS-  
BÜHNEN-ANWENDER



## Ihr Vorteil!

Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie gerade bei härteren Marktbedingungen hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt *Kran & Bühne* mit praxisorientierten Artikeln nach, die dem Leser helfen, fundierte Entscheidungen zu treffen. Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in Deutschland tätigen Journalistenteam verfasst. *Kran & Bühne* liefert dem Leser harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist, sowie Neuigkeiten und Baustellenberichte.

## Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne · Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg

Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814 · E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

- Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. € 39,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

- Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland)
- gegen Rechnung

▶ Name/Vorname: ..... ▶ Kontonummer: .....

▶ Firma: ..... ▶ Bankleitzahl: .....

..... Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen) ▶ Geldinstitut: .....

▶ Straße/Postfach: ..... ▶ Firma: .....

▶ Postleitzahl/Ort: ..... ▶ Postleitzahl/Ort: .....

▶ Land: ..... ▶ Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von € 26,00 für o.g. Firma/Anschrift vorgenommen werden kann.

▶ Tel.: ..... ▶ E-Mail-Adresse: .....

▶ 1. Unterschrift des Abonnenten: ..... ▶ 2. Unterschrift des Abonnenten: .....

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

**Vertikal**  
.net

# Im Aufwind



In Oslo entsteht mit „The Five Elements“ spektakuläre Architektur, unterstützt von acht Anlagen von Geda

**Sanierungen und Umbauten prägen das Bild in vielen Straßen. Selbst Teile der Frankfurter Skyline wie die Hochhaustürme der Deutschen Bank, das Westend-Gate, das City-Haus oder jetzt der Silberturm wurden komplett saniert. Die Aufzugs- und Mastklettertechnik profitiert davon. Alles Neue von Alexander Ochs.**

**E**rfolgsgeschichte nach Alimak- Art: Anfang 2012 haben die Höhenzugangsspezialisten aus Eppingen bei Heilbronn in Deutschland ihr Sortiment um die Eigenentwicklung TPL500 ergänzt. Kurz nach der Einführung befinden sich die flexibel einsetzbaren Transportbühnen quer durch die

Republik im Baustelleneinsatz, so auch bei der Sanierung des Altersheims „Waldblick“ in Eppingen selber. Ein typisches Einsatzgebiet.

### Lift am Stift

Gerüstbauer setzen die TPL 500 gerne als Unterstützung bei der Gerüstmontage ein: Durch die Dual-Funktion von Alimak Hek ist es möglich, mehrere Gerüstrohre und Zubehör zu transportieren und gleichzeitig das Montagepersonal inklusive Werkzeug nach oben zu befördern. Somit spart der Einsatz der kompakten Maschine den Gerüstbauern wertvolle Arbeitszeit. Dank des verbesserten Mastsystems werden Verankerungsabstände bis zu 7,5 Meter erreicht, so dass zwei Stockwerke am Gebäude überbrückt werden können. Die neu entwickelten Verankerungsrahmen bestehen aus zwei orangefarbenen Mastadaptern und einem etwa

ein Meter langen senkrechten Anschlussrohr. Dies ermöglichtes, die Verankerungen stufenlos zwischen den beiden Mastadaptern anzuschließen und individuell auf die Baustellenbegebenheiten anzupassen. Montiert werden die Masten mit vier unverlierbar an den Mastsektionen befestigten Schrauben, so kann nichts „Füße bekommen“ und schneller aufgebaut werden. Wie beim klassischen Gerüst ist die Transportbühne hier auf Zeit am Gebäude aufgebaut.

Ungewöhnlicher ist es da, wenn derartige Technik für den dauerhaften Einsatz vorgesehen ist. So geschehen in zwei herausragenden Projekten oder Anlagen. Einen Zahnstangenaufzug hat Alimak Hek innerhalb einer Windkraftanlage am Kaiser Wilhelms Koog nahe Husum montiert. 60 Meter hoch führt der Aufzug im Inneren des Windrads. Der Alimak TC-2 kann zwei Personen oder 200 Kilogramm nach oben befördern. Doch die Technik wird genauso in Silos,

Schornsteinen, Dampfkesseln oder Berieselungstürmen installiert. Und jetzt auch in Kunstwerken. In der 40 Meter hohen Skulptur ‚Danes Yard Landmark Tower‘ am Strand East in London befindet sich ein permanent installierter SE 630FC von Alimak. Der Turm selbst besteht aus Brettschichtholz aus sibirischer Lärche und einer Reihe von Stahlringen. 600 LED-Lämpchen sorgen für abwechslungsreiche Beleuchtung des Turms. Bei dem Lift handelt es sich um einen überarbeiteten Personen-/Materialaufzug von 2004, der in der Nähe eingesetzt wurde. Er hat eine neue Alimak ALCII-Steuerung erhalten und wird über die oben auf der Kabine befindliche Zahnstangen-Technik angetrieben. Da wurde also der Aufzug selbst zum Objekt der ‚Sanierung‘ oder Generalüberholung.

Doch nicht nur die angesprochenen Hochhaustürme der 60er bis 80er Jahre sind früher oder später ein Sanierungsfall, ►►



Im 40 Meter Danes Yard Landmark Tower in London versteckt sich ein permanent installierter SE 630FC von Alimak Hek



« sondern auch andere damals gern gebaute Bauwerke. Wenn nicht gleich ein Neubau die alten Bauten flankiert. Erinnern Sie sich noch an den Geruch von Braunkohle in der Luft? Das Braunkohlekraftwerk in Šoštanj (deutscher Name: Schönstein) in Slowenien liefert ein Drittel der landesweiten Stromerzeugung. Ein großes Sanierungsprogramm verringert nun seit Jahren die Emission von schädlichen Umweltgiften. Die Bauarbeiten des neuen Blocks 6 sind voll im Gange. 545,5 Megawatt Leistung soll er mal liefern, und das voraussichtlich 40 Jahre lang. Seit einem Jahr wächst dessen Kühlturm nun in die Höhe. Mit der Kletterschalung wächst gleichzeitig auch die Aufbauhöhe des Material- und Personenaufzugs Geda PH 2032 mit 2.000 Kilogramm Traglast. Der Höhepunkt war im Sommer erreicht: 156 Meter. Dabei arbeitet der Aufzug mit einer Kletterschalung zusammen. Das Be- und Entladen der Aufzugskabine an den Plattformen der selbstkletternden Schalung erfolgt durch einen zusätzlichen Ausgang, eine so genannte D-Tür an der Innenseite der Kabine. Die zweite Ausstiegsmöglichkeit

befindet sich auf dem Level des Brückentisches. Durch die Kombination von Kletterschalung und Bauaufzug kann ein zügiger Baufortschritt garantiert werden. Die Grundeinheit des PH 2032 und die dazugehörigen Mastelemente sind so gefertigt, dass sich der Aufzug an die Struktur des Kühlturms anpasst und die Neigung ausgeglichen wird. An der Bodenstation be-



Auch in Slowenien im Einsatz ist diese Spezialkonstruktion von Safi

trägt die Neigung 20 Grad und am Ende erreicht der Aufzug -2 Grad an der Spitze. Mittels von Geda speziell entwickelter Verankerungsplatten aus Niro-Stahl wird der Aufzug am Kühlturm fixiert. Dafür wurden eigens für dieses Projekt konzipierte, ausziehbare Montageplattformen eingesetzt, die die Verankerung am Turm erleichtern. Die Verankerungsplatten wurden gleich in den Turm einbetoniert.

Der deutsche Hersteller liefert weltweit Personen- und Materialaufzüge, Industrienaufzüge und Fassadenbefahranlagen. Kleine 60-Kilogramm-Seilaufzüge für den Handwerker bis hin zu 3,2 Tonnen Personenaufzügen mit Hubhöhen bis zu 400 Metern umfasst die Produktpalette von Geda. Ein guter Querschnitt daraus kam bei einem architektonisch herausragenden Bürogebäude zum Einsatz, dem „Five Elements“ in der norwegischen Hauptstadt Oslo. Auf



Der Geda PH 2032 kletterte an diesem Kühlturm in Slowenien mit der Schalung auf 156 Meter

einer Fläche von insgesamt 65.000 Quadratmeter wächst das Statioil-Gebäude in strandnaher Lage auf neun Etagen 39 Meter hoch nach oben. Es besteht aus fünf länglichen Gebäudeteilen, jeweils 140 Meter lang und 12,5 Meter beziehungsweise drei Stockwerke hoch. Dabei werden eingesetzt: fünf Multilift P18 für den Personentransport, ein Zahnstangenlaufzug PH 2032 650 Single sowie zwei Kranführeraufzüge 2 PK. Apropos Kran: Die Stahlträger für die oberen Gebäudeteile des „Five Elements“-Bürogebäudes wurden mit Hilfe von Nordeuropas größtem mobilem Kran angehoben und montiert.

**Zukunft in Zürich**

Um eine Sanierung geht es wieder bei einem Wohnhaus in Zürich. Hier soll die komplette Fassade neugemacht werden, und dabei wird eine Gebäudeseite mit Photovoltaik-

Modulen bestückt. Für die Photovoltaik-Fassade wurden Scanclimber SC4000-Bühnen mit einer mitfahrenden Kranschiene ausgestattet, die das Heben der Elemente wesentlich erleichtert. Herausragende Neuheit auf der Baustelle ist allerdings die neue „Triple“-Bühne. Es handelt sich um eine multifunktionale Maschine, die drei wichtige Punkte abdeckt: erstens die Funktion als Transportbühne für Material und Personen in einer offenen Bühne, zweitens den klassischen Materialtransport und drittens eine mit Modulen erweiterbare Option als Baustellen-Personen- und Lastenaufzug mit geschlossenem Fahrkorb. Sie ist Teil einer neuen Modellserie, die als Ein-Mast-Version eine Tragkraft von bis zu 850 und als Doppelmastversion bis zu 2.000 Kilogramm aufweist. Gezeigt wurde sie bereits auf der Intermat im Frühjahr, aber erst jetzt ist sie in der Version als Personen- und Lastenaufzug lieferbar. »



Mabers MB P 02/150 mit 28 Metern Breite in Ljubljana





## PICK and CARRY

Kontakt: Dipl.-Ing. Hans Bliedung  
 Amselstrasse 10 D-24558 Henstedt-Ulzburg  
 Tel: 04193/3443 - 0172/4117768  
 Fax: 04193/93826  
 E-mail: hans.bliedung@mobil-krane.de



ORMIG S.p.A. PIAZZALE ORMIG  
 P.O. BOX 63 - 15076 OVADA (AL) ITALY  
 TEL. (+39) 0143.80051 r.a. - FAX (+39) 0143.86568  
 E-mail: mktg@ormigspa.com - sales@ormigspa.com  
 www.ormig.com - www.pickandcarry.com



Das flexible System des  
 GEDA 2 PK ist für alle Krantypen  
 sämtlicher Hersteller geeignet.



**GEDA**  
 ORIGINAL

**SPEZIALPRODUKTE**

## GEDA<sup>®</sup> KRANFÜHRERAUFZUG 2 PK

Der GEDA 2 PK ist ein individuell einsetzbarer Zahnstangenaufzug mit Aluminium-Leiterteilen. Er befördert den Kranführer in kürzester Zeit an seinen Arbeitsplatz.

**Vorteil:** Bei jedem Wetter konzentriertes und motiviertes Arbeiten von der ersten Minute an. Der GEDA 2 PK entspricht der europäischen Maschinenrichtlinie.

**GEDA<sup>®</sup>**  
**Dechentreiter GmbH & Co.KG**  
 86663 Asbach-Bäumenheim  
 Telefon +49 (0) 906 9809-0  
 Telefax +49 (0) 906 9809-50  
 E-Mail: info@geda.de  
**www.geda.de**

# Mieten Sie Top-Qualität!



**Bundesweit!  
24 Stunden!**



## Baufzüge, Transport- und Mastkletterbühnen Förderhöhen bis zu 300 m

- Umfassende und moderne Mietparkflotte
- Schnelle und kompetente Beratung vor Ort
- Mehr als 20 Jahre Erfahrung in der bundesweiten Vermietung
- Zuverlässiger Montage- & Demontageservice

« Die Dreifach-Bühne punktet erst mal doppelt, und zwar beim Tempo: Sie ist dem Hersteller zufolge in der Einmast-Version mit 850 Kilogramm Tragkraft oder in der 2.000-Kilo-Doppelmast-Variante maximal 24 m/min schnell und damit doppelt so schnell wie die im Markt befindlichen Maschinen, die eine Fahrgeschwindigkeit von 12m/min aufweisen. Auch bei der Kapazität – maximal sieben bzw. zwölf Personen – liegt sie vorn.

Einer der größten Vorteile besteht aber darin, dass für den Ruf der bisher notwendige manuelle Wechsel zwischen Transport- und Materialmodus wegfällt. Durch ein ausgeklügeltes Sicherheitskonzept ist die Transportbühne von der Bodenstation oder optional von den Haltestellen aus rufbar. Somit erübrigt sich das bisher übliche Klettern in die jeweiligen Geschosse, um nicht umgeschaltete Bühnen herunterzuholen. Auch eine Montageplattform wird angeboten ebenso wie ein System zur Fehlerdiagnose und ein Dachmodul zum Schutz der Benutzer.

Hauptziel von Scanclimber war es, eine „vermietergerechte“ Maschine zu schaffen. Auch Stromverbrauch und Bremsverschleiß hat der Hersteller reduziert.

Weiterer Anbieter im Mastkletter-Markt ist das westfälische Unternehmen Böcker. Die unter dem Namen Maxi-Climber vermarkteten Produkte sind modular aufgebaut. Bühnenelemente in fünf verschiedenen Größen können beim Einmaster bis zu einer maximalen Breite von rund 15 Metern beliebig miteinander kombiniert werden. Als Zweimaster sind laut Böcker sogar Projekte bis zu einer maximalen Bühnenbreite von 35 Metern problemlos machbar. Damit gehört der Maxi-Climber in beiden Ausführungen zu den breitesten Bühnen seiner Klasse.

### Luftiger Lift

Und nun zu etwas ganz anderem. Ein völlig neues Liftsystem für den sicheren, stufenlosen Höhenzugang präsentierte »

*Wohin des Weges? Nach oben natürlich.  
Mit Böckers Multi-Rail-Lift.*







Alimaks neu entwickelte Verankerungsrahmen bestehen aus zwei orangefarbenen Mastadaptern und einem senkrechten Anschlussrohr, hier an der TPL 500 in Eppingen

« Böcker in diesem Jahr erstmals auf der Messe WindEnergy in Husum. Der so genannte Multi-Rail-Lift ist ein Zwei-Komponenten-System, das aus einer robusten Aluminium-Schiene als Systemträger und einer portablen Liftplattform besteht. Die Plattform kann sowohl Menschen als auch Material in die Höhe bringen. Mit nur wenigen Handgriffen lässt sich die Liftplattform in das fest installierte Schienensystem einklinken, und schon kann es losgehen. Ein leistungsstarker Elektromotor, betrieben mit einem Lithium-Ionen-Akku mit 230 Volt- oder KFZ-Bordnetzladegerät, ermöglicht die Beförderung von einer Transportlast bis zu 150 Kilogramm. Bedient wird das System mit einer handlichen Fernbedienung, die das stufenlose Stoppen in jeder Höhe ermöglicht. Eine sanfte Anlauf- und Bremsfunktion gewährleistet zudem das sichere Arbeiten in Höhen bis zu 300 Metern. Perfekt also für Windkraftanlagen und Konsorten. Dabei lässt sich der Multi-Rail-Lift bequem im Kombi transportieren und auf steckbaren Rädern zum Einsatzort fahren. Da es vergleichsweise luftig zugeht, ist Mensch und Material mehrfach gesichert. Der Nutzer ist pflichtgemäß mit einer unabhängigen Fallschutzsicherung verbunden. Per Karabinerhaken wird diese am persönlichen Auffanggurt des Anwenders fixiert und läuft automatisch mit. Im Fall eines Sturzes hakt sich der Karabiner über eine Sicherheitsklinke in die Schiene ein und verhindert so den Fall – aufgrund der integrierten Falldämpfung geschieht dies sanft und ohne Verletzungsgefahr.

Zurück zu zwei bereits erwähnte Ländern. In der Schweiz und in Slowenien hat auch

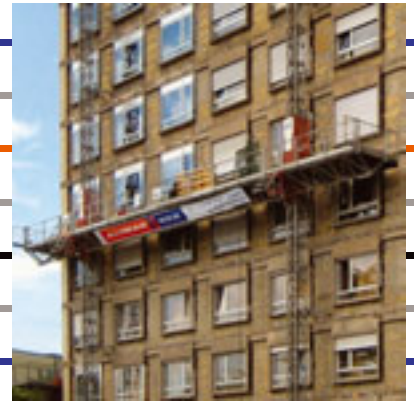
der italienische Hersteller Maber interessante Projekte am Laufen. In Ljubljana hat das Unternehmen sein nutzlaststarkes Modell MB P 02/150 mit 28 Metern Breite und auf 75 Metern Höhe installiert. Mit der mastgeführten Kletterbühne konnten Sonnenschutz und eine Glasbalustrade angebracht werden. Von den beiden erhältlichen Mastversionen – drei- oder viereckig – wurde die quadratische Ausführung gewählt, da sie bis zu 30 Meter Breite und 150 Meter Höhe ermöglicht. Und an der Fachhochschule in St. Gallen kamen zwei Transportplattformen vom Typ MB C 2000/150 (mit zwei Tonnen Traglast) sowie ein Maber-Bauaufzug MB A 800/150 zum Einsatz, der 1.000 Kilogramm befördern kann.

Für ein spezielles Projekt, nämlich eine ganz besondere Schornstein-Konstruktion, fertigte der ebenso aus Italien stammende Anbieter Safi eine ähnlich besondere Plattform auf Basis der Zahnstangenteknik: Die Bühne ist annähernd kreisrund – genauer ein abgerundetes Achteck – und „umzingelt“ vier 120 Meter hohe Stahlschornsteine. Diese weisen an der Basis einen Durchmesser von acht Metern auf, verjüngen sich aber ab einer Höhe von 25 Metern auf fünf Meter Durchmesser. Für die notwendige Anpassung sorgen Ausschübe, die per Knopfdruck automatisch auf drei Meter ausgefahren werden. Mit einem klassischen Gerüst, so rechnet Safi vor, wären 55 Arbeiter eingesetzt worden. So waren es gerade einmal sechs. Schlecht nur für Kranvermieter: Den großen Mobilkran zum Einheben der Schornsteinelemente konnte sich die Firma Gasco ebenso sparen.

K&B

## ALIMAK HEK

Ihr Problemlöser für jede Art der Höhenzugangstechnik!



Die Alimak Hek-Gruppe ist weltweit Marktführer bei Verkauf und Vermietung jeder Art der Höhenzugangstechnik:

- Mastgeführte Kletterbühnen
- Bauaufzüge mit und ohne Personenbeförderung
- Transportbühnen
- Sonderlösungen

Unser qualifiziertes Team sorgt darüber hinaus für die komplette Projektierung bis hin zum erfolgreichen Abschluss.



[www.alimakhek.de](http://www.alimakhek.de)